

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение русской и зарубежной филологии



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор  
по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Таюрский Д.А.

\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**Программа дисциплины**

Современная французская литература (на французском языке) Б1.В.ДВ.15

Направление подготовки: 44.03.01 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Иностранный (французский) язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Мингазова Р.Р.

**Рецензент(ы):**

Васильева В.Н.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Плеухова Е. А.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_\_ от "\_\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации  
(отделение русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_\_ от "\_\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No

Казань  
2016

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший преподаватель, б/с Мингазова Р.Р. кафедра романской филологии отделение русской и зарубежной филологии ,  
Raushaniya.Mingazova@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Курс по современной французской литературе направлен на то, чтобы обогатить знания студентов, выработать у них навыки научного мышления, самостоятельность в изложении теоретических вопросов и критического подхода к изучаемому материалу. Цель дисциплины - ознакомить студентов с литературными течениями во Франции второй половины XX века, сформировать навыки критического и концептуального анализа художественного произведения.

Задачи дисциплины -

- ознакомить студентов с тенденциями развития художественной литературы послевоенной эпохи ;
- ознакомить студентов с понятием художественного дискурса, показать особенности выразительных средств художественного стиля.
- сформировать у студентов понятийную базу для методически корректной интерпретации художественного текста.
- сформировать видение художественного текста как творения, реализующего определенную эстетическую функцию, и умение подходить к тексту с точки зрения единства формы и содержания.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ДВ.15 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 44.03.01 Педагогическое образование и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 3 курсе, 6 семестр.

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б3.ДВ.11 Профессиональный" основной образовательной программы 44.03.01 Педагогическое образование и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 3 курсе, 6 семестр.

Для освоения данной дисциплины учащиеся должны владеть высоким уровнем знаний, умений и навыков всех видов речевой деятельности, иметь прочные теоретические знания по дисциплинам лингвистического круга.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-4 (общекультурные компетенции)	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК-4 (общекультурные компетенции)	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК-5 (общекультурные компетенции)	способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-5 (общекультурные компетенции)	способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия
ОПК-5 (профессиональные компетенции)	владение основами профессиональной этики и речевой культуры
ОПК-5 (профессиональные компетенции)	владение основами профессиональной этики и речевой культуры
ПК-1 (профессиональные компетенции)	готовность реализовывать образовательные программы по предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов
ПК-1 (профессиональные компетенции)	готовность реализовывать образовательные программы по предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов
ПК-10 (профессиональные компетенции)	способность проектировать траектории своего профессионального роста и личностного развития
ПК-10 (профессиональные компетенции)	способность проектировать траектории своего профессионального роста и личностного развития
ПК-11 (профессиональные компетенции)	готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования
ПК-11 (профессиональные компетенции)	готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования
ПК-12 (профессиональные компетенции)	способность руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся
ПК-12 (профессиональные компетенции)	способность руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся
ПК-13 (профессиональные компетенции)	способность выявлять и формировать культурные потребности различных социальных групп
ПК-13 (профессиональные компетенции)	способность выявлять и формировать культурные потребности различных социальных групп
ПК-14 (профессиональные компетенции)	способность разрабатывать и реализовывать культурно-просветительские программы
ПК-14 (профессиональные компетенции)	способность разрабатывать и реализовывать культурно-просветительские программы
ПК-4 (профессиональные компетенции)	способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых предметов

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-4 (профессиональные компетенции)	способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых предметов
ПК-6 (профессиональные компетенции)	готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса
ПК-6 (профессиональные компетенции)	готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса
ПК-7 (профессиональные компетенции)	способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности
ПК-7 (профессиональные компетенции)	способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- теоретический материал в области литературоведения;
- теоретический материал в области стилистики художественной литературы (индивидуальный авторский стиль)

2. должен уметь:

- проводить критический и концептуальный анализ художественного текста

3. должен владеть:

1. Методикой анализа текстов.
2. Владеть умениями проводить лингвистический анализ текста с учетом специфики лингвистических и национально-культурологических характеристик лексического, семантико-синтаксического и прагматического уровней.
3. Владеть идентификацией различных типов письменных текстов и средств когезии.

применять полученные знания на практике

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 6 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Panorama de la littérature française du XXIème siècle	6	1-2	4	0	0	дискуссия творческое задание
2.	Тема 2. Le roman du XXIème siècle	6	3-4	4	0	0	дискуссия творческое задание
3.	Тема 3. Nathalie Sarraute	6	5-7	4	2	0	домашнее задание
4.	Тема 4. Henry Troyat	6	8-10	4	2	0	домашнее задание
5.	Тема 5. Hervé Bazin	6	11-12	2	2	0	домашнее задание
6.	Тема 6. Andreï Makine	6	13-14	2	2	0	домашнее задание
7.	Тема 7. J.M.G. Le Clézio	6	15-16	0	4	0	домашнее задание
8.	Тема 8. Anna Gavalda	6	17-18	0	4	0	домашнее задание
	Тема . Итоговая форма контроля	6		0	0	0	экзамен
	Итого			20	16	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

##### Тема 1. Panorama de la littérature française du XXIème siècle

###### *лекционное занятие (4 часа(ов)):*

Contexte. Courants esthétiques et intellectuels: le surréalisme, l'existentialisme et le Nouveau Roman. littérature commerciale. La poésie du XXe siècle. Le théâtre du XXe siècle. La littérature francophone. La littérature commerciale.

##### Тема 2. Le roman du XXIème siècle

###### *лекционное занятие (4 часа(ов)):*

Le roman du XXIème siècle. Roman traditionnel, orientations thématiques. Innovations et remises en cause. Le roman d'approfondissement psychologique.

##### Тема 3. Nathalie Sarraute

**лекционное занятие (4 часа(ов)):**

Nathalie Sarraute, vie et œuvre. "Tropismes", "Vous les entendez?" "Pour un oui ou pour un non".

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Etude de l'aspect conceptuel et linguistique des extraits tirés des œuvres de Nathalie Sarraute.

**Тема 4. Henry Troyat**

**лекционное занятие (4 часа(ов)):**

Henry Troyat, vie et œuvre. "L'araignée". "Tant que la terre durera". "Les Semailles et les Moissons".

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Etude de l'aspect conceptuel et linguistique des extraits tirés des œuvres de Henry Troyat.

**Тема 5. Hervé Bazin**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Hervé Bazin, vie et œuvre. "Vipère au poing", "La mort du petit cheval", "Lève-toi et marche".

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Etude de l'aspect conceptuel et linguistique des extraits tirés des œuvres de Hervé Bazin .

**Тема 6. Andreï Makine**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Andreï Makine, vie et œuvre. "Le testament français", "La fille d'un héros de l'Union soviétique".

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Etude de l'aspect conceptuel et linguistique des extraits tirés des œuvres de Andreï Makine.

**Тема 7. J.M.G. Le Clézio**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Etude de l'aspect conceptuel et linguistique des extraits tirés des œuvres de J.M.G. Le Clézio .

**Тема 8. Anna Gavalda**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Etude de l'aspect conceptuel et linguistique des extraits tirés des œuvres de Anna Gavalda .

**4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Panorama de la littérature française du XXIème siècle	6	1-2	подготовка к дискуссии	2	дискуссия
				подготовка к творческому заданию	4	творческое задание
2.	Тема 2. Le roman du XXIème siècle	6	3-4	подготовка к дискуссии	2	дискуссия
				подготовка к творческому заданию	4	творческое задание
3.	Тема 3. Nathalie Sarraute	6	5-7	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
4.	Тема 4. Henry Troyat	6	8-10	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание



N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
5.	Тема 5. Hervé Bazin	6	11-12	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
6.	Тема 6. Andreï Makine	6	13-14	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
7.	Тема 7. J.M.G. Le Clézio	6	15-16	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
8.	Тема 8. Anna Gavalda	6	17-18	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
	Итого				36	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

На занятиях по данной дисциплине используются самые разнообразные технологии с целью формирования и развития у студентов профессиональных навыков: технологии поддерживающего обучения (объяснительно-иллюстративное обучение), технология разноуровневого, то есть дифференцированного обучения, технологии развивающего обучения (технология проблемного обучения, технология учебной дискуссии, технология учебной деловой игры); технологии концентрированного обучения; технологии обучения в сотрудничестве; информационно-коммуникативные технологии.

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

### Тема 1. Panorama de la littérature française du XXIème siècle

дискуссия , примерные вопросы:

Remise en question progressive des genres littéraires. Nouveau roman - littérature potentielle. Littérature commerciale. Concurrence avec la traduction de l'américain.

творческое задание , примерные вопросы:

Présentez un des mouvement littéraire de l'époque après-guerre.

### Тема 2. Le roman du XXIème siècle

дискуссия , примерные вопросы:

Les événements historiques et les romans de l'époque. Le roman d'approfondissement psychologique et existentialiste. Le renouveau formel.

творческое задание , примерные вопросы:

Présentez un roman de l'époque après-guerre à votre choix.

### Тема 3. Nathalie Sarraute

домашнее задание , примерные вопросы:

Lisez, traduisez, répondez aux questions, analysez les extraits proposés, exprimez votre avis.

### Тема 4. Henry Troyat

домашнее задание , примерные вопросы:

Lisez, traduisez, répondez aux questions, analysez les extraits proposés, exprimez votre avis.

### Тема 5. Hervé Bazin

домашнее задание , примерные вопросы:



Lisez, traduisez, répondez aux questions, analysez les extraits proposés, exprimez votre avis.

### **Тема 6. Andreï Makine**

домашнее задание , примерные вопросы:

Lisez, traduisez, répondez aux questions, analysez les extraits proposés, exprimez votre avis.

### **Тема 7. J.M.G. Le Clézio**

домашнее задание , примерные вопросы:

Lisez, traduisez, répondez aux questions, analysez les extraits proposés, exprimez votre avis.

### **Тема 8. Anna Gavalda**

домашнее задание , примерные вопросы:

Lisez, traduisez, répondez aux questions, analysez les extraits proposés, exprimez votre avis.

### **Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к зачету:

1. Littérature française du XXIème siècle. Genres littéraires.
2. Littérature française du XXIème siècle. Roman existentialiste.
3. Littérature française du XXIème siècle. Renouveau formel.
4. Nathalie Sarraute. Vie et œuvre. Crédo esthétique.
5. Henry Troyat. Vie et œuvre. Crédo esthétique.
6. Hervé Bazin. Vie et œuvre. Crédo esthétique.
7. Andreï Makine. Vie et œuvre. Crédo esthétique.
8. J.M.G. Le Clézio. Vie et œuvre. Crédo esthétique.
9. Anna Gavalda. Vie et œuvre. Crédo esthétique.
10. Le roman du XX ième siècle. Orientations thématiques.

#### **7.1. Основная литература:**

1. Зарубежная литература XX века (1940 - 1990-е годы). Практикум: Учебное пособие / Т.В. Лошакова, А.Г. Лошаков. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 328 с.: 60x88 1/16. (переплет) ISBN 978-5-9765-0867-5, 1000 экз. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=247737>
2. Гиль, О. Л. Зарубежная литература XX века [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / О. Л. Гиль. - 2-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2013. - 144 с. - ISBN 978-5-9765-1045-6 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=458071>
3. Зарубежная литература XX века [Электронный ресурс] : практические занятия / под ред. И. В. Кабановой. - 2-е изд. - М.: Флинта: Наука, 2009. - 472 с. - ISBN 978-5-89349-977-3 (Флинта), 978-5-02-034786-1 (Наука). <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=465640>

#### **7.2. Дополнительная литература:**

1. Киричук, Е. В. История зарубежной литературы XX века[Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. В. Киричук. ? М. : ФЛИНТА : Наука, 2012. ? 72 с. - ISBN 978-5-9765-1347-1 (ФЛИНТА), ISBN 978-5-02-037718-9 (Наука) <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=455282>
2. Русская и зарубежная литература: Учебник / Под ред. проф. В.К. Сигова. - М.: ИНФРА-М, 2012. - 512 с.: 60x90 1/16. - (Среднее профессиональное образование). (переплет) ISBN 978-5-16-004520-7 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=233871>
3. Теория литературы: История русского и зарубежного литературоведения: Хрестоматия / Сост. Н.П. Хрящева. - М.: Флинта: Наука, 2011. - 456 с. (e-book) ISBN 978-5-9765-0960-3 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=331810>

#### **7.3. Интернет-ресурсы:**

Arte TV - [www.arte.fr](http://www.arte.fr)

Canal+ - [www.canalplus.fr](http://www.canalplus.fr)

France 2 - [www.france2.fr](http://www.france2.fr)

La Cinquieme - [www.lacinquieme.fr](http://www.lacinquieme.fr)

RTL - [www.rtl.fr](http://www.rtl.fr)

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Современная французская литература (на французском языке)" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

доска, маркер, проектор, телевизор, DVD-проигрыватель, магнитофон, CD-проигрыватель.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 44.03.01 "Педагогическое образование" и профилю подготовки Иностранный (французский) язык .

Автор(ы):

Мингазова Р.Р. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Васильева В.Н. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.